

**STAROSTA LWÓWECKI**

**Ul. Szpitalna 4**

**59-600 Lwówek Śląski**

Wydział IN

data wpływu

05 LUT. 2016

Lwówek Śląski, dnia 1 stycznia 2016 r.

Nr

157

Kierowano

p. Rejzelski

Urząd Gminy i Miasta  
Lwówek Śląski

03.02.2016

956/16

IN/03.02.2016

GŚ-6341.32.2015.3

## DECYZJA

Na podstawie art. 122 ust. 1 pkt. 1 i 3, art. 125, art. 127 ust. 5, art. 128, art. 131, art. 140 ust. 1 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (Dz. U. 2015 r. poz. 469 ze zmianami), oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2016 r. poz. 23), po rozpatrzeniu wniosku złożonego przez Biuro Projektowe SYNTECH Synowiec i Juda Sp. j. działającego z pełnomocnictwa Burmistrza Gminy i Miasta Lwówek Śląski NR IN.0771.124.2015 z dnia 01.12.2015 r., sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie odprowadzania wód opadowych i roztopowych z rejonu ulic: Spółdzielczej, Betleja, Dworcowej, Jaśkiewicza, Kilińskiego, Daszyńskiego, Tęczowej, Rzeczej i Rybnej istniejącym wylotem W1, do potoku Srebrna w km 0+075 jego biegu

## Orzekam

I. Stwierdzić wygaśnięcie z dniem 31 grudnia 2015 r. w całości decyzji Starosty Lwóweckiego z dnia 25 lipca 2005 r. znak: GŚ.6224/7/548/2005 udzielającej na rzecz Gminy Lwówek Śląski pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie odprowadzania oczyszczonych wód deszczowych z rejonu ulic: Spółdzielczej, Betleja, Dworcowej, Jaśkiewicza, Kilińskiego i Rybnej w Lwówku Śląskim do potoku Srebrna.

II. Udzielić na rzecz Gminy Lwówek Śląski pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie odprowadzania do wód powierzchniowych potoku Srebrna w km 0+075 jego biegu wód opadowych i roztopowych z rejonu ulic Spółdzielczej, Betleja, Dworcowej, Jaśkiewicza, Kilińskiego, Daszyńskiego, Tęczowej, Rzeczej i Rybnej w Lwówku Śląskim, ujętych w zamknięty system kanalizacyjny poprzez:

**urządzenie wodne tj. wylot W1**, w km 0+075 biegu potoku Srebrna o rzędnej dna 205,86 m n.p.m. i średnicy 500 mm (o współrzędnych geograficznych N 51°6'31.6" N, E 15°35'44.2") zlokalizowanym na terenie działki nr 22 obręb III Lwówek Śląski, po uprzednim ich oczyszczeniu we wpustach ulicznych, osadniku i w separatorze lamelowym substancji ropopochodnych w ilości:

$$Q_{\text{smaxh}} = 237,3 \text{ l/s} = 854,3 \text{ m}^3/\text{h.}$$

$$Q_{\text{śrd}} = 37,2 \text{ m}^3/\text{d}$$

$$Q_r = 20503 \text{ m}^3/\text{r.}$$

I składzie:

- zawiesiny ogólne  $\leq 100 \text{ mg/l}$
- węglowodory ropopochodne  $\leq 15 \text{ mg/l}$

III. Pozwolenie wodnoprawne w zakresie sformułowanym w pkt II niniejszej decyzji udzielone zostaje na czas określony tj. do dnia 31 stycznia 2026 r.



IV. W związku z udzielonym pozwoleniem wodnoprawnym zobowiązać Gminę Lwówek Śląski do:

1. utrzymywania w należyтым stanie technicznym urządzeń technicznych układu kanalizacji deszczowej, w tym przewodów kanalizacyjnych, urządzeń odbierających i oczyszczających ścieki oraz wylotu W1 do potoku srebrna,
2. regularne kontrolowanie i usuwanie zgromadzonych zanieczyszczeń (osadów, olejów) z urządzeń oczyszczających w okresach co najmniej półrocznych,
3. utrzymywanie i konserwacja koryta oraz istniejących ubezpieczeń brzegowych potoku Srebrna na odcinku i w zakresie uzgodnionym z Dolnośląskim Zarządem Melioracji i Urzędzeń Wodnych we Wrocławiu,
4. powiadomienia Dolnośląskiego Zarządu Melioracji i Urzędzeń Wodnych we Wrocławiu, o wykonywaniu prac konserwacyjnych w obrębie potoku Srebrna,
5. przeprowadzania co najmniej 2 razy w roku przeglądów eksploatacyjnych urządzeń oczyszczających, prowadzenia eksploatacji zgodnie z zaleceniami ujętymi w instrukcji urządzeń i odnotowywania wszystkich czynności eksploatacyjnych i konserwacyjnych w książce eksploatacji

V. Niniejsze pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.(art. 123 ust 2 Prawa wodnego).

VI. Zastrzega się, że nieprzestrzeganie warunków niniejszego pozwolenia może spowodować jego cofnięcie lub ograniczenie – bez prawa do odszkodowania.

## UZASADNIENIE

Do tut starostwa wpłynął wniosek złożony przez Biuro Projektowe SYNTECH Synowiec i Juda Sp. j. ul. Urocz 22, 58-500 Jelenia Góra, działające z pełnomocnictwa Burmistrza Gminy i Miasta Lwówek Śląski NR IN.0771.124.2015 z dnia 01.12.2015 r., sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie odprowadzania wód opadowych i roztopowych z rejonu ulic: Spółdzielczej, Betleja, Dworcowej, Jaśkiewicza, Kilińskiego, Daszyńskiego, Tęczowej, Rzecznej i Rybnej istniejącym wylotem W1, do potoku Srebrna w km 0+075 jego biegu.

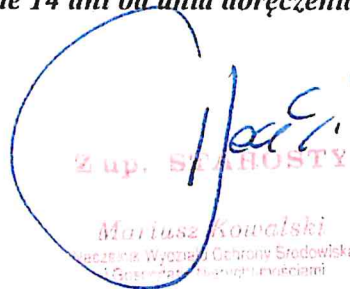
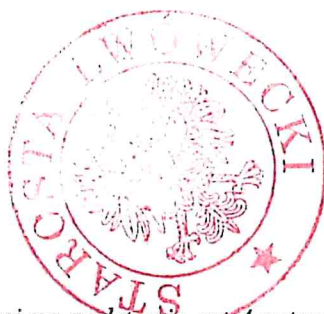
Do wniosku został dołączony operat wodnoprawny, opracowany przez Biuro Projektowe SYNTECH Synowiec i Juda Sp. j. z siedzibą w Jeleniej Górze spełniający wymogi określone w art.132 ustawy – Prawo wodne. Starosta Lwówecki wszczął postępowanie w w/w sprawie, o czym zawiadomił strony postępowania pismem z dnia 18 grudnia 2015 r. znak: GŚ.6341.32.2015.2. Zgodnie z art. 127 ust.6 ustawy z dnia 18 lipca 2001 – Prawo wodne (tekst jednolity z 2015 r. poz. 469 ze zmianami). informacja o wszczęciu postępowania wodnoprawnego została podana do publicznej wiadomości poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń.

Ponieważ żadna ze stron nie wniosła uwag i zastrzeżeń w sprawie w toku postępowania organ uznał, że nie ma przeszkód w udzieleniu pozwolenia wodnoprawnego we wnioskowanym zakresie i orzekł jak w sentencji. Obowiązki związane z udzielonym pozwoleniem zostały nałożone w trosce o zabezpieczenie słusznego interesu stron postępowania i wynikają z uzgodnień dołączonych do dokumentacji przedłożonej do wniosku.

*Na podstawie art. 135 pkt 3 informuję, że pozwolenie wodnoprawne wygasa, jeżeli zakład nie rozpoczął wykonywania urządzeń wodnych w terminie 3 lat od dnia, w którym pozwolenie wodnoprawne na wykonanie tych urządzeń stało się ostateczne*



**Pouczenie: Od decyzji służy odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.**



Zwolniono z opłaty skarbowej na podstawie art 4 ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (tekst jednolity Dz. U. z 2015 r. poz. 783 ) w wg części 1 ust 53 pkt 1 po stronie zwolnień załącznika do w/w ustawy

**Otrzymują**

1. Gmina Lwówek Śląski

Al. Wojska Polskiego 25 a, 59-600 Lwówek Śląski

2. Dolnośląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych we Wrocławiu

Oddział w Lwówku Śląskim, ul. Jaśkiewicza 24, 59-600 Lwówek Śląski

3. a.a

**Do wiadomości:**

4. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska we Wrocławiu

Delegatura w Jeleniej Górze, Ul. Warszawska 28, 59-500 Jelenia Góra





Lwówek Śląski, 23 lipca 2020 r.

**Państwowe  
Gospodarstwo Wodne  
Wody Polskie**

**Dyrektor  
Zarządu Zlewni  
w Lwówku Śląskim**  
WR.ZUZ.3.4210.195.2020.RK

Decyzja ostateczna

12.08.2020 Oshowska

## DECYZJA

Na podstawie art. 389 pkt 1 w związku z art. 35 ust. 3 pkt 7, art. 397 ust. 3 pkt 2, art. 400 ust. 1 i 8, art. 403, art. 407 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 310), rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2020r. poz. 256) po rozpatrzeniu wniosku bez znaku z dnia 03.06.2020 roku (data wpływu: 05.06.2020r.) przedłożonego przez pełnomocnika Miasta i Gminy Lwówek Śląski Pana Wojciecha Tomków, ul. Wolności 39B lok. 1/9, 58-500 Jelenia Góra w sprawie wydania pozwolenia na usługę wodną w postaci odprowadzania wód opadowych i roztopowych istniejącym wylotem do potoku Płóczka km 1+113 jego biegu (dz. nr 434, obręb 0002 Lwówek Śląski) w m. Lwówek Śląski.

### O r z e k a m

- I. **Udzielić na rzecz Gminy i Miasta Lwówek Śląski z/s Aleja Wojska Polskiego 25A, 59-600 Lwówek Śląski** pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną w postaci odprowadzania wód opadowych i roztopowych istniejącym wylotem z ulic Warsztatowej, Ogrodowej i Tęczowej w Lwówku Śląskim do potoku Płóczka w km 1+113 jego biegu (dz. nr 434, obręb 0002 Lwówek Śląski) w m. Lwówek Śląski, w ilości :

$$Q_{\max.s} = 0,072 \text{ m}^3/\text{s}$$
$$Q_{\text{śr.r}} = 5\,526,61 \text{ m}^3/\text{r}$$

o powierzchni zlewni wód opadowych i roztopowych:

<b>powierzchnia rzeczywista</b>	<b><math>F_{rz} = 6\,667 \text{ m}^2</math></b>
<b>powierzchnia zredukowana</b>	<b><math>F_{zr} = 5\,488,2 \text{ m}^2</math></b>





o stężeniu zanieczyszczeń nieprzekraczającym następujących wartości dopuszczalnych:

węglowodory ropopochodne	do 15 mg/dm <sup>3</sup>
zawiesina ogólna	do 100 mg/dm <sup>3</sup>

współrzędne geodezyjne wylotu w układzie odniesienia PL-ETRF2000

X: 5663939,3

Y: 5541304,1

II. **Pozwolenia wodnoprawnego w zakresie usług wodnych, określonej w pkt I niniejszej decyzji udzielić na czas określony tj. na okres 30 lat, liczony od dnia, w którym niniejsza decyzja stała się ostateczna.** 11.08.2020 r.

III. **Zobowiązać wnioskodawcę do:**

1. Utrzymywania w należyтым stanie technicznym całej sieci kanalizacji deszczowej, jej regularnego czyszczenia i konserwacji.
2. Utrzymywania urządzeń wodnych oraz systemu kanalizacji deszczowej w należyтым stanie technicznym, prowadzenia przeglądów oraz postępowania w przypadku wystąpienia awarii zgodnie z obowiązującymi przepisami.
3. Utrzymywania w należyтым stanie technicznym wylotu i ubezpieczeń brzegowych oraz ich regularnego czyszczenia i konserwacji w zakresie zamierzonego korzystania z wód.
4. Bieżącego usuwania wszelkich usterek oraz dokonywania regularnych przeglądów sieci kanalizacyjnej i urządzeń wodnych.
5. Naprawienia na własny koszt lub pokrycie ewentualnych szkód wyrządzonych osobom trzecim, powstałych w wyniku niewłaściwej eksploatacji urządzeń bądź nieprzestrzegania warunków niniejszego pozwolenia wodnoprawnego.
6. Pokrycie ewentualnych roszczeń osób trzecich z powodu wystąpienia potencjalnych szkód, powstałych w wyniku niewłaściwej eksploatacji urządzeń wodnych.

IV. **Zastrzec, że:**

1. Nieprzestrzeganie warunków niniejszego pozwolenia może spowodować jego cofnięcie w drodze decyzji bez odszkodowania.
2. Niniejsze pozwolenie nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

Niniejsze pozwolenie wodnoprawne wydano na podstawie „Operatu wodnoprawnego na usługę wodną w postaci odprowadzania wód opadowych i roztopowych do potoku Płóczka” sporządzonego przez mgr inż. Wojciecha Tomków w czerwcu 2020 roku.

## U Z A S A D N I E N I E

Pełnomocnik wnioskodawcy wystąpił do tut. Organu z wnioskiem z dnia 03.06.2020 roku (data wpływu: 05.06.2020r.) w sprawie wydania pozwolenia na usługę wodną w postaci odprowadzania wód opadowych i roztopowych istniejącym wylotem do potoku Płóczka km 1+113 jego biegu (dz. nr. 434, obręb 0002 Lwówek Śląski) w m. Lwówek Śląski.



**Do wniosku dołączono:**

1. operat wodnoprawny na usługę wodną w postaci odprowadzania wód opadowych i roztopowych do potoku Płóczka sporządzony przez mgr inż. Wojciecha Tomków w czerwcu 2020 roku,
2. opis prowadzenia zamierzonej działalności niezawierający określeń specjalistycznych,
3. wersję elektroniczną ww. operatu,
4. potwierdzenie wniesienia opłaty za pozwolenie wodnoprawne w kwocie 224,88 zł,
5. wypis z rejestru gruntów,
6. wypis z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Z załączonych do wniosku dokumentów wynika, że dla potrzeb uzyskania pozwolenia wodnoprawnego spełnione zostały wymogi formalno-prawne, określone w przepisach ustawy, tj. art. 407 ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne.

Dyrektor Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, dnia 17.06.2020 r. zawiadomił zainteresowane strony w trybie art. 61 § 4 KPA o wszczęciu postępowania w sprawie wydania pozwolenia na usługę wodną w postaci odprowadzania wód opadowych i roztopowych istniejącym wylotem do potoku Płóczka km 1+113 jego biegu (dz. nr. 434, obręb 0002 Lwówek Śląski) w m. Lwówek Śląski.

Zgodnie z art. 400 ust. 7 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne, informację o wszczęciu postępowania podano do publicznej wiadomości poprzez umieszczenie jej na stronie Biuletynu Informacji Publicznej: <http://bip.wroclaw.rzgw.gov.pl> oraz umieszczeniu jej na okres 14 dni na tablicy ogłoszeń w siedzibie tutejszego Zarządu Zlewni oraz w sposób zwyczajowo przyjęty w Urzędzie Gminy i Miasta Lwówek Śląski.

Stosownie do zawiadomienia, strony miały możliwość zapoznania się z dołączonymi do wniosku dokumentami oraz wniesienia zastrzeżeń do prowadzonego postępowania.

W toku prowadzonego postępowania, organ podał analizie przedłożony przez wnioskodawcę operat wodnoprawny, który w świetle art. 400 ust. 8 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne, stanowi techniczną podstawę wydania pozwolenia wodnoprawnego. Prawne sformalizowanie operatu poprzez określenie w ustawie jego treści i warunków, wynika ze szczególnej roli, nieograniczającej się tylko do potrzeb indywidualnych, gospodarczych lub społecznych, lecz służącej także ochronie interesów publicznych. Informacje zawarte w operacie wodnoprawnym muszą zatem odzwierciedlać stan faktyczny, ponieważ są one podstawą do podjęcia przez organ właściwej decyzji. W pierwszej kolejności obowiązkiem organu było sprawdzenie, czy operat wodnoprawny spełnia wymagania art. 408 i art. 409 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne, stawiane dla tego opracowania, a tym samym czy może stanowić podstawę do udzielenia pozwolenia wodnoprawnego.

Przedmiotowy operat wodnoprawny nie zawierał elementów niezbędnych, określonych w art. 409 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne.

Zgodnie z zasadą określoną w art. 77 § 1 Kpa, która stanowi, iż „organ administracji publicznej jest obowiązany w sposób wyczerpujący zebrać i rozpatrzyć cały materiał dowodowy”, Dyrektor Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, działając na podstawie art. 50 Kpa, skierował do pełnomocnika pismo znak: WR.ZUZ.3.4210.195.2020.RK z dnia 17.06.2020 r. wzywając do uzupełnienia przedłożonego operatu wodnoprawnego, w zakresie:

- określenia poprawnych współrzędnych w geodezyjnym układzie odniesienia PL-ETRF2000, zgodnie z art. 409 ust. 1 pkt 3 w zw. z art. 16 pkt 71 Prawa wodnego.



Jednocześnie organ wezwał wnioskodawcę o wykonanie nałożonego zobowiązania w terminie 7 dni od dnia otrzymania pisma, informując że niewykonanie zobowiązania w wyznaczonym terminie może skutkować wydaniem decyzji niezgodnej z jego żądaniem.

Pełnomocnik pismem z dnia 22.06.2020 r. (data wpływu: 29.06.2020 r.) uzupełnił dokumenty w wymaganym terminie. Analiza zgromadzonych w ramach postępowania dokumentów wykazała, że dokumentacja stanowiąca podstawę techniczną wnioskowanego pozwolenia, spełnia wymogi art. 408 oraz art. 409 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r.

Dyrektor Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, dnia 01 lipca 2020 r. zawiadomił zainteresowane strony o zakończeniu postępowania administracyjnego w sprawie wydania pozwolenia na usługę wodną w postaci odprowadzania wód opadowych i roztopowych istniejącym wylotem do potoku Płóczka km 1+113 jego biegu (dz. nr. 434, obręb 0002 Lwówek Śląski) w m. Lwówek Śląski.

Na podstawie analizy całości materiału zgromadzonego w toku przeprowadzonego postępowania, w tym:

1. operatu wodnoprawnego na usługę wodną w postaci odprowadzania wód opadowych i roztopowych do potoku Płóczka sporządzonego przez mgr inż. Wojciecha Tomków w czerwcu 2020 roku,
2. opisu prowadzenia zamierzonej działalności niezawierającego określeń specjalistycznych.

tutejszy Organ stwierdził, iż nie ma przeszkód do wydania wnioskowanego pozwolenia, w zakresie i na warunkach podanych w decyzji.

Pozwolenie wodnoprawne określone w niniejszej decyzji, nie narusza postanowień art. 396 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne, a w szczególności:

1. Ustaleń Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Odry, stanowiącego załącznik do rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 18 października 2016 r w sprawie Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Odry (Dz. U. z 2016 r., poz. 1967) zgodnie, z którym przedmiotowe zadanie znajduje się na obszarze Jednolitej Części Wód Powierzchniowych (JCWP) o nazwie: Słotwina i kodzie: PLRW60004163729,
2. Ustaleń Krajowego Programu Oczyszczania Ścieków Komunalnych,
3. Ustaleń planów ochrony i planów zadań ochronnych dla obszarów chronionych,
4. Ustaleń planu zarządzania ryzykiem powodziowym,
5. Ustaleń planu przeciwdziałania skutkom suszy.

Po przeanalizowaniu w/w dokumentacji oraz na podstawie przepisów Prawa wodnego i Kodeksu postępowania administracyjnego powołanych na wstępie, jak również mając na uwadze zabezpieczenie słusznego interesu stron postępowania, właściwe utrzymanie i eksploatację urządzeń oraz zapewnienie należytej ochrony wód przed zanieczyszczeniem, wydano niniejsze pozwolenie wraz z określonymi obowiązkami.

Termin obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego na usługi wodne w zakresie odprowadzania wód opadowych i roztopowych do wód i do ziemi ustalono na okres 30 lat, co stanowi maksymalny czas na jaki może zostać wydane pozwolenia wodnoprawnego.

W niniejszej decyzji wydano jedno pozwolenia wodnoprawne na usługę wodną w zakresie odprowadzania wód opadowych i roztopowych, zatem opłata za wydanie pozwolenia wodnoprawnego została naliczona w kwocie 224,88 zł.



Zgodnie z art. 418 ust. 2 Prawo Wodne Organ właściwy w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego nie wydaje decyzji stwierdzającej wygaśnięcie pozwolenia wodnoprawnego w przypadku upływu terminu, na który owo pozwolenie zostało wydane. Na moment złożenia wniosku wnioskodawca posiadał aktualne pozwolenie wodnoprawne wydane przez Starostę Lwóweckiego z dnia 7 lipca 2010 roku znak: GŚ.6224-1/686/2010 z terminem obowiązywania do dnia 06 lipca 2020 roku.

Organem właściwym do wydania przedmiotowego pozwolenia wodnoprawnego, na podstawie art. 397 ust. 3 pkt 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne, staje się Dyrektor Zarządu Zlewni Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie w Lwówku Śląskim.

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

### **POUCZENIE**

- a. *Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, ul. Jaśkiewicza 24, 59-600 Lwówek Śląski w terminie czternastu dni od dnia jej otrzymania. (art. 14 ust. 4 Prawa Wodnego)*
- b. *Od niniejszej decyzji służy prawo do zrzeczenia się odwołania. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strony mogą zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał niniejszą decyzję. (art. 127a § 1 KPA).*
- c. *Z dniem doręczenia do Dyrektora Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja niniejsza staje się ostateczna i prawomocna. (art. 127a § 2 KPA).*
- d. *Pozwolenie wodnoprawne można cofnąć lub ograniczyć bez odszkodowania, jeśli zakład nie rozpoczął w terminie korzystania z uprawnień wynikających z pozwolenia wodnoprawnego lub nie korzystał z tych uprawnień przez okres co najmniej 2 lat (art. 415 pkt 5 Prawa Wodnego).*
- e. *Pozwolenie wodnoprawne wygasa, jeżeli zakład nie rozpoczął wykonywania urządzeń wodnych w terminie 3 lat od dnia, w którym pozwolenie wodnoprawne na wykonanie tych urządzeń stało się ostateczne (art. 141 ust 1 pkt 3 Prawa Wodnego).*
- f. *Pozwolenie wodnoprawne wygasa, jeżeli inwestor w ramach realizacji przedsięwzięcia w zakresie dróg publicznych, linii kolejowych, linii przesyłowych, lotnisk lub łódzisk nie rozpoczął wykonywania urządzeń wodnych w terminie 6 lat od dnia, w którym pozwolenie wodnoprawne na wykonanie tych urządzeń stało się ostateczne (art. 141 ust 1 pkt 4 Prawa Wodnego).*
- g. *Właściciel urządzenia wodnego zobowiązany jest do zgłoszenia posiadanego urządzenia wodnego Wodom Polskim, w celu wpisania go do systemu informacyjnego gospodarowania wodami, w terminie 60 dni od dnia przystąpienia do użytkowania tego urządzenia (art. 331 ust. 3 Prawa Wodnego).*

*(Uiszczono opłatę w wysokości 224,88 zł, zgodnie z art. 398 ust. 3 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne)*



Z upoważnienia  
Dyrektora Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim  
Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie  
Kierownik Działu Zgod Wodnoprawnych

Magdalena Czafurska-Dziak







**Otrzymują:**

1. Wojciecha Tomków ul. Wolności 39B lok. 1/9, 58-500 Jelenia Góra jako pełnomocnik Miasta i Gminy Lwówek Śląski
2. DSDiK we Wrocławiu, ul. Krakowska 28, 50-425 Wrocław
3. RZGW we Wrocławiu, ul. Norwida 34, 50-950 Wrocław
4. a/a

**Decyzja ostateczna do wiadomości:**

1. NW Lwówek Śląski
2. Dział ZZI - ZZ Lwówek Śląski
3. Dział Opłat - ZZ Lwówek Śląski

**Sprawę prowadzi:**

Roksana Kłok  
Dział Zgód Wodnoprawnych  
tel. (75) 784 44 59 wew. 108



STAROSTA LWÓWECKI  
Al. Wojska Polskiego 25 A  
59 – 600 Lwówek Śląski

Lwówek Śląski, dnia 18 lipca 2013 r.

GŚ.6341.16.2012.3

DECYZJA

Na podstawie art. 37 pkt 2, art. 122 ust. 1, pkt 1, art. 123 ust. 2, art. 127 ust. 1, ust. 2, ust. 6, art. 128 ust. 1, pkt 1, art. 131 ust. 1, ust. 2 pkt 1 i 3, art. 140 ust. 1 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2012 r., poz. 145 ze zmianami), oraz na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2013 r. poz. 267), po rozpatrzeniu wniosku złożonego przez „OLEX” Firma Budowlano - Inżynieryjna, ul. Strzelecka 6, 58-560 Jelenia Góra działająca w imieniu Burmistrza Gminy i Miasta Lwówek Śląski, w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w związku z przebudową ul. Polnej w Lwówku Śląskim w zakresie: wykonania wylotu ścieków deszczowych i roztopowych o średnicy 300 mm z projektowanej kanalizacji deszczowej do potoku Srebrna w km 1+194 oraz odprowadzania ww wylotem ścieków deszczowych.

orzekam:

- I. Udzielić na rzecz Gminy Lwówek Śląski pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie wykonania urządzenia wodnego tj. wylotu W1 o parametrach:
  - w km 1+194 biegi ciekłu Srebrna
  - średnica wylotu DN 300 mm
  - rzędna wylotu 211,33 m npm
  - współrzędne geograficzne N. = 51°6'1,11" E. = 15°35'35,34"
  
- II. Udzielić na rzecz Gminy Lwówek Śląski **pozwolenia wodnoprawnego** na szczególne korzystanie z wód w zakresie odprowadzania oczyszczonych wód deszczowych i roztopowych z powierzchni utwardzonych ulicy Polnej:
  - w ilości:
    - Qmaxh = 140,94 m<sup>3</sup>/h
    - Qśrd = 5,16 m<sup>3</sup>/d
    - Qmaxrok = 2717,30 m<sup>3</sup>/rok
  - o stanie i składzie:
    - stężenie zawiesin ogólnych nie może przekraczać 100 mg/dm<sup>3</sup>
    - stężenie węglowodorów ropopochodnych nie może przekraczać 15 mg/dm<sup>3</sup>
  
- III. Udzielić pozwolenia wodnoprawnego w zakresie sformułowanym w pkt II na czas określony tj. do dnia 31 grudnia 2023 roku.



- IV. W związku z udzielonym pozwoleniem wodnoprawnym zobowiązuje się użytkownika do:
- przeprowadzania co najmniej 2 razy w roku przeglądów eksploatacyjnych urządzeń oczyszczających odprowadzane wody opadowe i roztopowe oraz prowadzenia eksploatacji tych urządzeń zgodnie z zaleceniami wynikającymi z instrukcji obsługi i konserwacji oraz odnotowywania tych czynności w zeszycie eksploatacji;
  - utrzymania we właściwym stanie technicznym wykonanych urządzeń do odprowadzania i oczyszczania wód opadowych i roztopowych;
  - corocznej konserwacji i utrzymywania przez Inwestora obiektu rowu na odcinku 2 m powyżej i 5m poniżej wylotu.
  - zaspokajania ewentualnych roszczeń odszkodowawczych osobom trzecim w związku z nieprawidłową realizacją ustaleń wynikających z pozwolenia wodnoprawnego
- V. Niniejsze pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza praw własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.
- VI. Zastrzega się, że nieprzestrzeganie warunków niniejszego pozwolenia może spowodować jego cofnięcie lub ograniczenie- bez prawa do odszkodowania.
- VII. Podstawę techniczną niniejszej decyzji „Operat wodnoprawny na budowę wylotu DN 300 mm kanalizacji deszczowej do potoku Srebrna oraz na zrzut wód opadowych i roztopowych z rejonu ul. Polnej w miejscowości Lwówek Śląsk wraz opisem prowadzenia zamierzonej działalności sporządzonym w języku nietechnicznym.

#### Uzasadnienie

Do tutejszego Starostwa wpłynął wniosek złożony przez „OLEX” Firma Budowlano - Inżynierska, ul. Strzelecka 6, 58-560 Jelenia Góra w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie: wykonania wylotu ścieków deszczowych i roztopowych o średnicy 300 mm z projektowanej kanalizacji deszczowej do potoku Srebrna w km 1+194 oraz odprowadzania ww wylotem ścieków deszczowych i roztopowych.

Celem zamierzenia jest ujęcie i odprowadzenie do potoku wód spływających powierzchniowo z części zlewni potoku Srebrna w rejonie zagospodarowania mieszkaniowego ul. Polnej a w szczególności odprowadzenia wody z powierzchni utwardzonych ul. Polnej.

Do wniosku został dołączony „Operat wodnoprawny na budowę wylotu DN 300 mm kanalizacji deszczowej do potoku Srebrna oraz na zrzut wód opadowych i roztopowych z rejonu ul. Polnej w miejscowości Lwówek Śląski wraz opisem prowadzenia zamierzonej działalności sporządzonym w języku nietechnicznym.

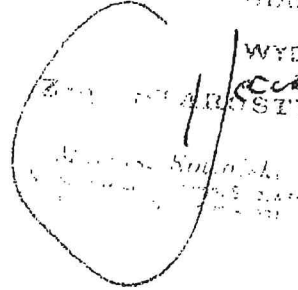
Zgodnie z art. 127 ust 6 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. – Prawo wodne, informacja o wszczęciu postępowania o wydanie pozwolenia wodnoprawnego została podana do publicznej wiadomości poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń.

Po analizie całokształtu sprawy w zakresie rzeczowym oraz prawnym wobec niewniesienia żadnych uwag przez strony postępowania uznano, że nie ma przeszkód w udzieleniu pozwolenia wodnoprawnego we wnioskowanym zakresie i orzeczono jak w sentencji decyzji.



Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, za pośrednictwem Starosty Lwóweckiego w terminie 14 dni od daty otrzymania decyzji.



STAROSTWA LWÓWECKIE  
W Lwówku Śląskim  
WYDZIAŁ OCHRONY ŚRODOWISKA  
I GOSPODARSTWA WODNEGO

Pobrano opłatę skarbową w wysokości 217zł (podstawa prawna ustawa z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej Dz. U. Nr 225, poz. 1635 rozdział 2 art. 5 ust)

Otrzymują:

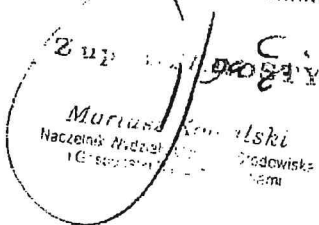
1. Wnioskodawca
2. Dolnośląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych we Wrocławiu  
Oddział w Lwówku Śląskim  
Ul. Jaśkiewicza 24, 59-600 Lwówek Śląski

Do wiadomości

4. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska we Wrocławiu  
Delegatura w Jeleniej Górze, Ul. Warszawska 28, 59-500 Jelenia Góra
5. a/a

Decyzja stała się

ostateczna z dniem 05.08.2014.



Ze zgodą i opinią







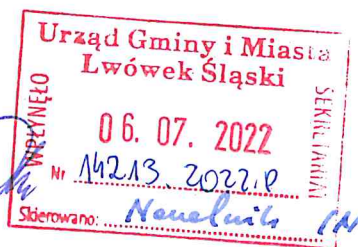
Państwowe  
Gospodarstwo Wodne  
Wody Polskie

Dyrektor  
Zarządu Zlewni  
w Lwówku Śląskim

WR.ZUZ.3.4210.111.2022.JW

Lwówek Śląski, 29 czerwca 2022 r.

Wydział IN  
data wpływu 07 LIP. 2022  
Nr 1106  
Skierowano p. *Bolesława*  
01.07.2022.



06.07.2022  
g. II

## DECYZJA

Na podstawie art. 414 ust. 2, 3 i 7 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne (Dz. U. z 2021 r. poz. 2233), rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311) oraz art. 104 i art. 107 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2021 r., poz. 735) po rozpatrzeniu wniosku z dnia 11.03.2022 r. (data uzupełnienia: 05.05.2022 r.) przedłożonego przez Gminę i Miasto Lwówek Śląski, Al. Wojska Polskiego 25A, 59-600 Lwówek Śląski w sprawie przedłużenia obowiązywania decyzji Starosty Lwóweckiego znak: GŚ-6341.13.2011.2 z dnia 22.06.2012 r. zmienionej decyzją znak: GŚ-6341.31.2015.2016.2 z dnia 01.01.2016 r., będącej pozwoleniem wodnoprawnym na usługę wodną w zakresie odprowadzania wód opadowych i roztopowych z rejonu ul. Polnej w Lwówku Śląskim, ujętych w zamknięty system kanalizacyjny zlokalizowany na dz. nr 855 obręb 2 Lwówek Śląski, do wód powierzchniowych potoku Srebrna w km 0+898 jego biegu przy pomocy istniejącego wylotu.

### O r z e k a m

- I. Przedłużyć termin obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego wydanego decyzją Starosty Lwóweckiego znak: GŚ-6341.13.2011.2 z dnia 22.06.2012 r. zmienionej decyzją znak: GŚ-6341.31.2015.2016.2 z dnia 01.01.2016 r., będącej pozwoleniem wodnoprawnym na usługę wodną w zakresie odprowadzania wód opadowych i roztopowych z rejonu ul. Polnej w Lwówku Śląskim, ujętych w zamknięty system kanalizacyjny zlokalizowany na dz. nr 855 obręb 2 Lwówek Śląski, do wód powierzchniowych potoku Srebrna w km 0+898 jego biegu przy pomocy istniejącego wylotu na okres 10 lat.

**Współrzędne istniejącego wylotu w geodezyjnym układzie odniesienia PL-ETRF2000:**

X: 5663203,4

Y: 5541534,3

tj. do dnia 14.06.2032 r.

*OL*

- II. Warunki decyzji Starosty Lwóweckiego znak: GŚ-6341.13.2011.2 z dnia 22.06.2012 r. zmienionego decyzją znak: GŚ-6341.31.2015.2016.2 z dnia 01.01.2016 r. nie ulegają zmianie.

## U Z A S A D N I E N I E

Gmina Lwówek Śląski, Al. Wojska Polskiego 25A, 59-600 Lwówek Śląski zwróciła się do tutejszego Organu z wnioskiem z dnia 11.03.2022 r. (data uzupełnienia: 05.05.2022 r.) w sprawie przedłużenia okresu obowiązywania decyzji Starosty Lwóweckiego znak: GŚ-6341.13.2011.2 z dnia 22.06.2012 r. zmienionego decyzją znak: GŚ-6341.31.2015.2016.2 z dnia 01.01.2016 r., będącej pozwoleniem wodnoprawnym na usługę wodną w zakresie odprowadzania wód opadowych i roztopowych z rejonu ul. Polnej w Lwówku Śląskim, ujętych w zamknięty system kanalizacyjny zlokalizowany na dz. nr 855 obręb 2 Lwówek Śląski, do wód powierzchniowych potoku Srebrna w km 0+898 jego biegu przy pomocy istniejącego wylotu.

Do złożonego wniosku dołączono operat wodnoprawny na wprowadzanie wód opadowych i roztopowych z rejonu ul. Polnej w Lwówku Śląskim do wód powierzchniowych potoku Srebrna, opracowany przez mgr inż. Witolda Juda w grudniu 2015 roku.

Analiza akt sprawy dołączonych do wniosku wykazała, że przedłożona dokumentacja nie spełnia wymogów formalnych ustalonych w przepisach prawa, dlatego Dyrektor Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie dnia 16.03.2022 r. wezwał wnioskodawcę do przedstawienia oświadczenia, że zawarte w nim informacje zachowały aktualność, zgodnie z art. 414 ust. 3 ustawy Prawo wodne (Dz. U. z 2021 r. poz. 2233). Wnioskodawca uzupełnił wniosek w wyznaczonym terminie.

Z załączonych do wniosku dokumentów wynika, że dla potrzeb przedłużenia terminu obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną w zakresie odprowadzania wód opadowych i roztopowych do wód powierzchniowych potoku Srebrna spełnione zostały wymogi formalno-prawne, określone w przepisach ustawy, tj. art. 414 ust. 3 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne.

Po przeanalizowaniu całości uzyskanego materiału dowodowego stwierdzono, że informacje zawarte w operacie wodnoprawnym, na podstawie którego wydano dotychczasowe pozwolenie wodnoprawne, są aktualne i nie zachodzą okoliczności o których mowa w art. 399 ust. 1 ustawy Prawo wodne (Dz. U. z 2021 r. poz. 2233).

Dyrektor Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, dnia 07.04.2022 r., zawiadomił zainteresowane strony w trybie art. 61 § 4 KPA o wszczęciu postępowania w sprawie przedłużenia obowiązywania decyzji Starosty Lwóweckiego znak: GŚ-6341.13.2011.2 z dnia 22.06.2012 r. zmienionego decyzją znak: GŚ-6341.31.2015.2016.2 z dnia 01.01.2016 r., będącej pozwoleniem wodnoprawnym na usługę wodną w zakresie odprowadzania wód opadowych i roztopowych z rejonu ul. Polnej w Lwówku Śląskim, ujętych w zamknięty system kanalizacyjny zlokalizowany na dz. nr 855 obręb 2 Lwówek Śląski, do wód powierzchniowych potoku Srebrna w km 0+898 jego biegu przy pomocy istniejącego wylotu.

Stosownie do zawiadomienia, strony miały możliwość zapoznania się z dołączonymi do wniosku dokumentami oraz wniesienia zastrzeżeń do prowadzonego postępowania.

Zgodnie z art. 400 ust. 7 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne, informację o wszczęciu postępowania podano do publicznej wiadomości poprzez umieszczenie jej na stronie Biuletynu

Informacji Publicznej: <http://bip.wroclaw.rzgw.gov.pl> oraz umieszczeniu jej na okres 14 dni na tablicy ogłoszeń w siedzibie tutejszego Zarządu Zlewni oraz w sposób zwyczajowo przyjęty w Urzędzie Gminy Lwówek Śląski.

Organ działając na podstawie art. 50 § 1 KPA, pismem z dnia 08.04.2022 roku znak: WR.ZUZ.3.4210.111.2022.JW wezwał wnioskodawcę o uzupełnienie dołączonego do wniosku operatu wodnoprawnego w terminie 14 dni od dnia otrzymania pisma, informując że niewykonanie zobowiązania w wyznaczonym terminie może skutkować wydaniem decyzji niezgodnej z jego żądaniem. Wnioskodawca uzupełnił braki w terminie.

Dyrektor Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie dnia 09.05.2022 r. zawiadomił zainteresowane strony o zakończeniu postępowania administracyjnego w sprawie przedłużenia pozwolenia wodnoprawnego.

Stosownie do zawiadomienia, zgodnie z dyspozycją art. 10 § 1 KPA strony miały prawo wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań w określonym terminie. Żadna ze stron nie wniosła dodatkowych uwag.

W związku z powyższym Dyrektor Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim stwierdził, iż nie ma przeszkód do ustalenia kolejnego okresu obowiązywania dotychczasowego pozwolenia wodnoprawnego wydanego przez Starostę Lwóweckiego znak: GŚ-6341.13.2011.2 z dnia 22.06.2012 r. zmienionego decyzją znak: GŚ-6341.31.2015.2016.2 z dnia 01.01.2016 r.

Po przeanalizowaniu w/w dokumentacji oraz na podstawie przepisów Prawa wodnego i Kodeksu postępowania administracyjnego powołanych na wstępie, wydano niniejszą decyzję przedłużającą termin obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego udzielonego decyzją Starosty Lwóweckiego znak: GŚ-6341.13.2011.2 z dnia 22.06.2012 r. zmienionego decyzją znak: GŚ-6341.31.2015.2016.2 z dnia 01.01.2016 r.

Termin obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego, określony w pkt I. niniejszej decyzji ustalono zgodnie z wnioskiem na okres 10 lat, co nie przekracza czasu na jaki zgodnie z art. 414 ust. 7 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne można ustalić kolejny okres obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego.

W niniejszej decyzji ustalono kolejny okres obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną, zatem opłata została naliczona w kwocie 237,87 zł.

Organem właściwym do wydania przedmiotowej decyzji, na podstawie art. 397 ust. 3 pkt 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne, staje się Dyrektor Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie.

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

#### **POUCZENIE**

**Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, ul. Jaśkiewicza 24, 59-600 Lwówek Śląski w terminie czternastu dni od dnia jej otrzymania.**

**Od niniejszej decyzji służy prawo do zrzeczenia się odwołania. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strony mogą zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał niniejszą decyzję. Z dniem doręczenia do Dyrektora Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie oświadczenia**

o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja niniejsza staje się ostateczna i prawomocna.



DYREKTOR

*Edyta Wiczacka*

**Otrzymują:**

1. Gmina Lwówek Śląski, Al. Wojska Polskiego 25A, 59-600 Lwówek Śląski
2. PGW Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu ul. C. K. Norwida 34, 50-950 Wrocław
3. a/a

**Do wiadomości (decyzja ostateczna):**

1. Dział opłat – z/s
2. PGW Wody Polskie – NW Lwówek Śląski

Sprawę prowadzi:

Dział Zgód Wodnoprawnych  
tel. (75) 784 44 59 wew. 108

Starosta Lwówecki  
Ul. szpitalna 4  
59-600 Lwówek Śląski

GŚ.6341.31.2015.2016.2

30377/16  
IN/20.04.2016  
9.11

Lwówek Śląski, dnia 1 stycznia 2016 r.

Wydział IN  
data wpływu 2016 KWI. 2 1'

Nr 605

Skierowano

P. Kojczyk

## DECYZJA

Na podstawie art. 155 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r. poz. 23),

### Orzekam

zmienić za zgodą stron decyzję Starosty Lwóweckiego z dnia 22 czerwca 2012 r. znak: GŚ.6341.13.2011.2 dotyczącą udzielenia na rzecz Gminy Lwówek Śląski pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie odprowadzania wód opadowych z powierzchni utwardzonych ulicy Polnej ten sposób że **zmienić zapis punktu I decyzji**

#### Punkt I decyzji otrzymuje brzmienie:

I. Udzielić na rzecz Inwestora – Gmina Lwówek Śląski pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie wprowadzania do wód powierzchniowych potoku Srebrna w km 0+898 jej biegu wód opadowych i roztopowych z rejonu ulicy Polnej w Lwówku Śląskim ujętych w zamknięty system kanalizacyjny z wylotem o rzędnej dna 209,9 m n.p.m. i średnicy 400 mm (o współrzędnych geograficznych N:51°6'8,3", E:15°35'34,7") zlokalizowanym na terenie działki nr 855 obręb 2 Lwówek Śląski po uprzednim ich oczyszczeniu we wpustach ulicznych i w separatorze koalescencyjnym substancji ropopochodnych z osadnikiem

w ilości:

- $Q_{\max h} = 37,8 \text{ l/s} = 136,1 \text{ m}^3/\text{h}$
- $Q_{\text{śrd}} = 5,0 \text{ m}^3/\text{d}$
- $Q_r = 2747 \text{ m}^3/\text{r}$

o składzie

- zawiesiny ogólne  $\leq 100 \text{ mg/l}$
- węglowodory ropopochodne  $\leq 15 \text{ mg/l}$

pozostałe zapisy decyzji pozostają bez zmian.

### Uzasadnienie

Wnioskiem z dnia 2 grudnia 2015 r. Biuro Projektowe SYNTECH Synowiec i Juda Sp. j. działając na podstawie pełnomocnictwa Burmistrza Gminy i Miasta Lwówek Śląski wystąpiło to tutaj starostwa o zmianę decyzji Starosty Lwóweckiego z dnia 22 czerwca 2012 r. znak: GŚ.6341.13.2011.2 dotyczącą udzielenia na rzecz Gminy Lwówek Śląski pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie odprowadzania wód opadowych z powierzchni utwardzonych ulicy Polnej w zakresie zmiany ilości odprowadzanych wód.

Pismem z dnia 18.12.2015 r. znak: GŚ-6341.31.2015.2 zawiadomiono strony o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie zmiany pozwolenia wodnoprawnego we wnioskowanym zakresie. Zgodnie z art. 127 ust. 6 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. – Prawo



wodne informacja o wszczęciu postępowania została podana do publicznej wiadomości poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń oraz wysłana do stron postępowania.

Po przeanalizowaniu materiału zebranego w postępowaniu, stwierdzono, że nie ma przeszkód do zmiany przedmiotowego pozwolenia wodnoprawnego, wobec powyższego przychylnono się do wniosku i orzeczono jak w sentencji.

**Pouczenie:** Od niniejszej decyzji służy stronom prawo wniesienia odwołania do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu za pośrednictwem organu, który ją wydał, w terminie 14 dni od dnia otrzymania.



Otrzymują:

1. Biuro Projektowe SYNTECH Synowiec i Juda Sp. j.  
ul. Uroczą 22, 58-500 Jelenia Góra  
*Działające z pełnomocnictwa*  
Burmistrza Gminy i Miasta
  2. Dolnośląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych we Wrocławiu  
Oddział w Lwówku Śląskim  
ul. Jaśkiewicza 24, 59-600 Lwówek Śląski
  3. a.a
- Do wiadomości:
4. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska we Wrocławiu  
Delegatura w Jeleniej Górze, ul. Warszawska 28, 58-500 Jelenia Góra





5

**STAROSTA LWÓWECKI**  
**Al. Wojska Polskiego 25 A**  
**59 - 600 Lwówek Śląski**

Lwówek Śląski, dnia 17 października 2013 r.

GŚ.6341.25.2013.3

### DECYZJA

Na podstawie art. 37 pkt 2, art. 122 ust. 1, pkt 1, art. 123 ust. 2, art. 127 ust. 1, ust. 2, ust. 6, art. 128 ust. 1, pkt 1, art. 131 ust. 1, ust. 2 pkt 1 i 3, art. 140 ust. 1 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2012 r., poz. 145 ze zmianami), oraz na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2013 r. poz. 267), po rozpatrzeniu wniosku złożonego przez „OLEX” Firma Budowlano - Inżynieryjna, ul. Strzelecka 6, 58-560 Jelenia Góra działająca w imieniu Burmistrza Gminy i Miasta Lwówek Śląski, w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w związku z przebudową ul. Wąskiej, Kasztanowej i Chabrowej w Lwówku Śląskim w zakresie: wykonania wylotu ścieków deszczowych i roztopowych o średnicy 500 mm z projektowanej kanalizacji deszczowej do potoku Widnica w km 1+961 oraz odprowadzania ww wylotem ścieków deszczowych.

#### orzekam:

- I. Udzielić na rzecz Gminy Lwówek Śląski pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie wykonania urządzenia wodnego tj. wylotu W1 o parametrach:
  - w km 1+961 biegi cieku Widnica,
  - średnica wylotu DN 500 mm
  - rzędna wylotu 208,25 m npm
  - współrzędne geograficzne N = 51°6'57,27" E = 15°36'35,68"
  
- II. Udzielić na rzecz Gminy Lwówek Śląski pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie odprowadzania oczyszczonych wód deszczowych i roztopowych z powierzchni utwardzonych ulicy Wąskiej i Chabrowej w ilości:  
Q<sub>maxh</sub> = 95,72 m<sup>3</sup>/h  
Q<sub>śrd</sub> = 957,24 m<sup>3</sup>/d  
Q<sub>maxrok</sub> = 1 845,89 m<sup>3</sup>/rok

podczyszczonych na separatorze koalescencyjnym ze zintegrowanym osadnikiem zawiesiny ogólnej

o stanie i składzie:

stężenie zawiesin ogólnych nie może przekraczać 100 mg/dm<sup>3</sup>

stężenie węglowodorów ropopochodnych nie może przekraczać 15 mg/dm<sup>3</sup>

000020



- III. Udzielić pozwolenia wodnoprawnego w zakresie sformułowanym w pkt II na czas określony tj. do dnia 31 grudnia 2023 roku.
- IV. W związku z udzielonym pozwoleniem wodnoprawnym zobowiązuje się użytkownika do:
- przeprowadzania co najmniej 2 razy w roku przeglądów eksploatacyjnych urządzeń oczyszczających odprowadzane wody opadowe i roztopowe oraz prowadzenia eksploatacji tych urządzeń zgodnie z zaleceniami wynikającymi z instrukcji obsługi i konserwacji oraz odnotowywania tych czynności w zeszycie eksploatacji.
  - utrzymania we właściwym stanie technicznym wykonanych urządzeń do odprowadzania i oczyszczania wód opadowych i roztopowych;
  - corocznej konserwacji i utrzymywania przez Inwestora cieką na odcinku 2 m powyżej i 5m poniżej wylotu.
  - zaspokajania ewentualnych roszczeń odszkodowawczych osobom trzecim w związku z nieprawidłową realizacją ustaleń wynikających z pozwolenia wodnoprawnego
- V. Niniejsze pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza praw własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.
- VI. Zastrzega się, że nieprzestrzeganie warunków niniejszego pozwolenia może spowodować jego cofnięcie lub ograniczenie- bez prawa do odszkodowania.
- VII. Podstawę techniczną niniejszej decyzji „Operat wodnoprawny na budowę wylotu DN 500 mm kanalizacji deszczowej do potoku Widnica w km 1+961 oraz odprowadzenie ścieków deszczowych w miejscowości Lwówek Śląski wraz opisem prowadzenia zamierzonej działalności sporządzonym w języku nietechnicznym.

#### Uzasadnienie

Do tutejszego Starostwa wpłynął wniosek złożony przez „OLEX” Firma Budowlano - Inżynieryjna, ul. Strzelecka 6, 58-560 Jelenia Góra w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie: wykonania wylotu ścieków deszczowych i roztopowych o średnicy 500 mm z projektowanej kanalizacji deszczowej do potoku Widnica w km 1+961 oraz odprowadzania ww wylotem ścieków deszczowych i roztopowych.

Celem zamierzenia inwestycyjnego jest przebudowa ulic Wąskiej, Chabrowej i Kasztanowej z wyposażeniem tych ulic w szczelny system kanalizacji deszczowej. Zadaniem kanalizacji jest ujęcie i odprowadzenie do potoku Widnica wód spływających powierzchniowo z nawierzchni utwardzonych ulicy Wąskiej i ulicy Chabrowej. Odwodnienie ulicy Kasztanowej realizowane będzie do istniejącej kanalizacji deszczowej.

Do wniosku został dołączony „Operat wodnoprawny na budowę wylotu DN 500 mm kanalizacji deszczowej do potoku Widnica oraz na zrzut wód opadowych i roztopowych z rejonu ul. Wąskiej i ul. Chabrowej miejscowości Lwówek Śląski opracowany przez OLEX Firma Budowlano - Inżynieryjna z siedzibą w Jeleniej Górze wraz opisem prowadzenia zamierzonej działalności sporządzonym w języku nietechnicznym.

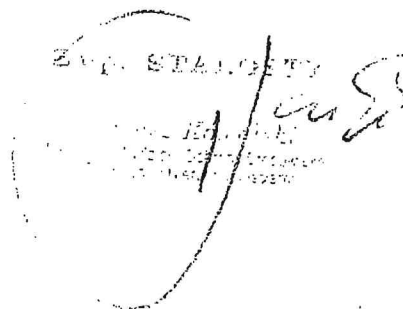


Zgodnie z art. 127 ust 6 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. - Prawo wodne, informacja o wszczęciu postępowania o wydanie pozwolenia wodnoprawnego została podana do publicznej wiadomości poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń.

Po analizie całokształtu sprawy w zakresie rzeczowym oraz prawnym wobec niewniesienia żadnych uwag przez strony postępowania uznano, że nie ma przeszkód w udzieleniu pozwolenia wodnoprawnego we wnioskowanym zakresie i orzeczono jak w sentencji decyzji.

#### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, za pośrednictwem Starosty Lwóweckiego w terminie 14 dni od daty otrzymania decyzji.



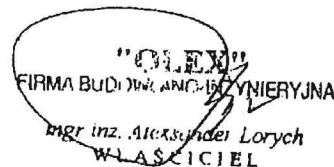
Zwalcia się z opłaty skarbowej na podstawie  
art. 7 pkt 3 ustawy z dnia 16 lipca 2006 r.  
o opłacie skarbowej (Dz. U. 2012, poz. 1282)

#### Otrzymują:

1. Wnioskodawca
2. Dolnośląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych we Wrocławiu  
Oddział w Lwówku Śląskim  
Ul. Jaśkiewicza 24, 59-600 Lwówek Śląski
3. Dolnośląska Służba Dróg i Kolei we Wrocławiu  
Ul. Krakowska 28, 50-425 Wrocław

#### Do wiadomości

4. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska we Wrocławiu  
Delegatura w Jeleniej Górze, Ul. Warszawska 28, 59-500 Jelenia Góra
5. a/a



ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

. 000021



**STAROSTA LWÓWECKI**  
**Aleja wojska Polskiego 25A**  
**59-600 Lwówek Śląski**

Lwówek Śląski., dnia 15 października 2013 r.

GŚ. 6341.28.2013.2.

## Decyzja

Na podstawie art. 37 pkt 2, art. 122 ust. 1 pkt 1, art. 123 ust.2, 127 ust. 1,3,6, art. 128, art. 131 ust 1, ust 2 pkt 1 i 3, 132 ust 1, art. 135 ust 1, art.138 ust. 1, art.139 ust 4 i art. 140 ust. 1 – ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. – Prawo wodne (Dz. U. z 2012 r. poz. 145 ze zmianami), oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r. poz. 267) po rozpatrzeniu wniosku złożonego przez Dariusza Rusnaka – Biuro Projektów i Nadzoru Budownictwa Komunikacyjnego „INTERPROJEKT” ul. Kaczawska 13, 58-508 Dziwiszów, 58-508 Jelenia Góra działającego z pełnomocnictwa Burmistrza Gminy i Miasta Lwówek Śląski jako inwestora w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód potoku Płóczka przez budowę w km 0+738 jego biegu, wylotu kanalizacji deszczowej i odprowadzanie wód opadowych i roztopowych z terenu targowiska miejskiego i ulicy Targowej w Lwówku Śląskim

### orzekam:

- I. Udzielić na rzecz Gminy Lwówek Śląski pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód potoku Płóczka w km 0+738 przez budowę wylotu kanalizacji deszczowej i odprowadzanie wód opadowych i roztopowych z terenu targowiska miejskiego i ulicy Targowej w Lwówku Śląskim w ilości:

$$\begin{aligned} Q_{max/h} &= 13,90 \text{ m}^3/h \\ Q_{sr/d} &= 13,2 \text{ m}^3/d \\ Q_{max/r} &= 2240 \text{ m}^3/r \end{aligned}$$

oczyszczonych w osadniku zawiesiny ogólnej i separatorze substancji ropopochodnych

o stanie i składzie:

stężenie zawiesin ogólnych nie może przekraczać  $100 \text{ mg/dm}^3$

stężenie węglowodorów ropopochodnych nie może przekraczać  $15 \text{ mg/dm}^3$

za pomocą wylotu który zlokalizowany będzie na działce nr 155, AM 6 obręb 0001 Lwówek Śląski 1, w km 0+738 biegu potoku Płóczka o parametrach:

- materiał rury; PVC
- średnica: 250 mm
- rzędna dna wylotu 207,52 m n.p.m.
- rzędna dna potoku Płóczka poniżej wylotu 206,70 m n.p.m.
- współrzędne geograficzne  $N: 51^{\circ}6'42.38''$   $E: 15^{\circ}35'26.64''$

- II. Pozwolenie wodnoprawne na szczególne korzystanie z wód obejmujące wprowadzanie wód opadowych i roztopowych poprzez wylot do cieku wydaje się na czas określony tj. do dnia 31 grudnia 2023 roku.





- IV. Niniejsze pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości.
- V. Zastrzega się, że nieprzestrzeganie warunków niniejszego pozwolenia wodnoprawnego może spowodować jego cofnięcie lub ograniczenie bez prawa do odszkodowania.
- VI. W związku z udzielonym pozwoleniem wodnoprawnym zobowiązuje się Inwestora Gminę Lwówek Śląski do:
1. utrzymania urządzeń służących do oczyszczania i odprowadzania wód opadowych i roztopowych wraz z wylotem we właściwym stanie technicznym oraz prawidłowej ich eksploatacji,
  2. przeprowadzania minimum 2 razy w roku przeglądów eksploatacyjnych urządzeń do oczyszczania wód opadowych i roztopowych i odnotowywania uzyskanych wyników w zeszycie eksploatacji,
  3. wykonania określonego w decyzji urzędnika wodnego zgodnie z dokumentacją techniczną stanowiącą podstawę wydania pozwolenia wodnoprawnego,
  4. powiadomienia zainteresowanych stron o terminie rozpoczęcia i zakończenia robót z wyprzedzeniem 7-dniowym,
  5. zaspokojenia ewentualnych roszczeń odszkodowawczych związanych z wydanym pozwoleniem wodno prany.
  6. utrzymania w należytych stanie technicznym wylotu wód deszczowych oraz brzegów odbiornika na odcinku 6,0 m w górę i w dół licząc od osi wylotu na szerokości 3,0 m,
  7. przestrzegania warunków uzgodnienia z dnia 16.09.2013 r. znak: OLS-MI-4600/4/13 z Dolnośląskim Zarządem Melioracji i Urządzeń Wodnych, Oddział w Lwówku Śląskim

## UZASADNIENIE

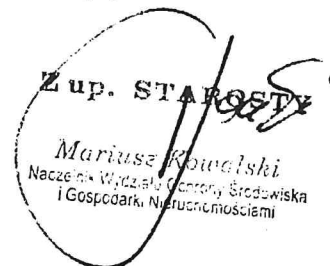
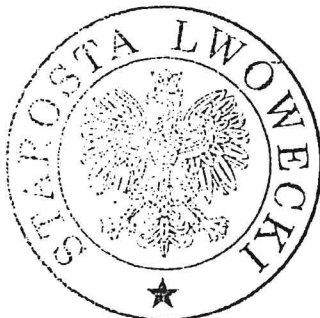
Do Wydziału Ochrony Środowiska i Gospodarki Nieruchomościami Starostwa Powiatowego w Lwówku Śląskim wpłynął wniosek złożony przez Dariusza Rusnaka – Biuro Projektów i Nadzoru Budownictwa Komunikacyjnego „INTERPROJEKT” ul. Kaczawska 13, 58-508 Dziwiszów, działającego z pełnomocnictwa Burmistrza Gminy i Miasta Lwówek Śląski jako inwestora, w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód potoku Płóczka przez budowę wylotu kanalizacji deszczowej i odprowadzanie wód opadowych i roztopowych z terenu targowiska miejskiego i ulicy Targowej w Lwówku Śląskim

Do wniosku przedłożono 2 egz. operatu wodnoprawnego, opracowanego przez Biuro Projektów i Nadzoru Budownictwa Komunikacyjnego „INTERPROJEKT” – Dariusz Rusnak, ul. Kaczawska 13, Dziwiszów we wrześniu 2013r., stanowiącego podstawę techniczną wnioskowanych uprawnień oraz opis prowadzenia zamierzonej działalności sporządzony w języku nietechnicznym. Zgodnie z art. 127 ust. 6 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. – Prawo wodne informacja o wszczęciu postępowania została podana do publicznej wiadomości poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń oraz wysłana do stron postępowania.

Po przeanalizowaniu dokumentacji oraz materiałów zebranych w toku postępowania wodnoprawnego nie stwierdzono przeszkód w udzieleniu pozwolenia wodnoprawnego we wnioskowanym zakresie i na warunkach które nałożono w trosce o słuszny interes stron i ochrony środowiska. Mając powyższe na uwadze orzeczono jak w sentencji decyzji.



**Pouczenie:** Od niniejszej decyzji służy stronom prawo wniesienia odwołania do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu za pośrednictwem Starosty Lwóweckiego w terminie 14 dni od daty otrzymania decyzji



**Uwagi:**

1. Niniejsze pozwolenie może zostać cofnięte lub ograniczone bez odszkodowania, jeżeli zakład zmienia warunki wykonywania uprawnień ustalonych w pozwoleniu i jeżeli urządzenia wodne nie są należycie utrzymywane w myśl art. 136 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo wodne.

*Niniejsze pozwolenie wodnoprawne jest  
zwolnione z opłaty skarbowej zgodnie z  
ustawą z dnia 16 listopada 2006 r.  
o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2012 r., poz. 1282)*

**Otrzymują:**

1. Wnioskodawca
2. Dolnośląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych we Wrocławiu  
Oddział w Lwówku Śląskim  
Ul. Jaśkiewiczza 24, 59-600 Lwówek Śląski

**Do wiadomości:**

3. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska we Wrocławiu  
Delegatura w Jeleniej Górze,  
Ul. Warszawska 28, 59-500 Jelenia Góra
4. a/a WOŚ Starostwa Powiatowego w Lwówku Śląskim



**STAROSTA LWÓWECKI**  
**Al. Wojska Polskiego 25 A**  
**59 - 600 Lwówek Śląski**

Lwówek Śląski, dnia 1.czerwca 2015 r.

GŚ.6341.9.2015.2

### DECYZJA

Na podstawie art. 37 pkt 2, art. 122 ust. 1, pkt 1, art. 123 ust. 2, art 127 ust. 1, ust. 2, ust. 6, art. 128 ust. 1, pkt 1, art. 131 ust 1, ust 2 pkt 1 i 3, art. 140 ust.1 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2015 r., poz. 469), oraz na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2013 r. poz. 267), po rozpatrzeniu wniosku złożonego przez „OLEX” Firma Budowlano - Inżynieryjna, ul. Strzelecka 6, 58-560 Jelenia Góra działającej w imieniu Burmistrza Gminy i Miasta Lwówek Śląski na podstawie pełnomocnictwa nr INKG.0771.5.2015 z dnia 02.03.2015 r., w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie wykonania wylotu ścieków deszczowych i roztopowych o średnicy 600 mm z projektowanej kanalizacji deszczowej do potoku Srebrna w km 2+375 oraz odprowadzania ww wylotem ścieków deszczowych .

**orzekam:**

- I. Udzielić na rzecz Gminy Lwówek Śląski pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie wykonania urządzenia wodnego tj. wylotu W1 o parametrach:
  - w km 2+375 biegi ciekłu Srebrna,
  - średnica wylotu DN 600 mm
  - rzędna wylotu 216,37 m npm
  - umocnienia denne -okładzina z płyt ażurowych grubości 8 cm na betonie
  - współrzędne geograficzne N = 51°5'32,85" E = 15°35'41,22"
- II. Udzielić na rzecz Gminy Lwówek Śląski pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie odprowadzania oczyszczonych wód deszczowych i roztopowych w ilości:
  - Qmaxh = 363,69 m<sup>3</sup>/h
  - Qmaxd = 741,90 m<sup>3</sup>/d
  - Qśrd = 514,66 m<sup>3</sup>/d
  - Qmaxrok = 270 793,0 m<sup>3</sup>/rok

o stanie i składzie:  
stężenie zawiesin ogólnych nie może przekraczać 100 mg/dm<sup>3</sup>  
stężenie węglowodorów ropopochodnych nie może przekraczać 15 mg/dm<sup>3</sup>
- III. Udzielić pozwolenia wodnoprawnego w zakresie sformułowanym w pkt II na czas określony tj. do dnia 30 czerwca 2025 roku.



IV. W związku z udzielonym pozwoleniem wodnoprawnym zobowiązuje się użytkownika do:

1. przeprowadzania co najmniej 2 razy w roku przeglądów eksploatacyjnych urządzeń oczyszczających odprowadzane wody opadowe i roztopowe oraz prowadzenia eksploatacji tych urządzeń zgodnie z zaleceniami wynikającymi z instrukcji obsługi i konserwacji oraz odnotowywania tych czynności w zeszycie eksploatacji.
2. utrzymania we właściwym stanie technicznym wykonanych urządzeń do odprowadzania i oczyszczania wód opadowych i roztopowych;
3. dno i skarpy w miejscu zrzutu należy ubezpieczyć płytami betonowymi typu „krata”, min po 2 m od osi wylotu,
4. w przypadku zniszczenia linii brzegowej, skarpy należy przywrócić do stanu poprzedniego,
5. o terminie rozpoczęcia i zakończenia robót należy powiadomić zarządcę cieku.
6. zaspokajania ewentualnych roszczeń odszkodowawczych osobom trzecim w związku z nieprawidłową realizacją ustaleń wynikających z pozwolenia wodnoprawnego

V. Niniejsze pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza praw własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

VI. Zastrzega się, że nieprzestrzeganie warunków niniejszego pozwolenia może spowodować jego cofnięcie lub ograniczenie - bez prawa do odszkodowania.

#### Uzasadnienie

Do tutejszego Starostwa wpłynął wniosek złożony przez „OLEX” Firma Budowlano - Inżynieryjna, ul. Strzelecka 6, 58-560 Jelenia Góra w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie: wykonania wylotu ścieków deszczowych i roztopowych o średnicy 600 mm z projektowanej kanalizacji deszczowej do potoku Srebrna w km 2+375 oraz odprowadzania ww wylotem ścieków deszczowych i roztopowych.

Celem zamierzenia inwestycyjnego jest ujęcie wód deszczowych i roztopowych ze zlewni planowanej drogi działka nr 49/12-perspektywiczna rozbudowa mieszkaniowa, ze zlewni utwardzonej projektowanej drogi gminnej działka nr 50 oraz ze zlewni powyżej tej drogi - grunty rolne, po czym odprowadzenie tych wód po ich oczyszczeniu w osadniku wirowym oraz na osadnikach wpustów do potoku Srebrna zaprojektowanym wylotem DN 600mm.

Do wniosku został dołączony „Operat wodnoprawny na wykonanie wylotu ścieków deszczowych i roztopowych o średnicy 600 mm z projektowanej kanalizacji deszczowej do potoku Srebrna w km 2+375 oraz odprowadzania ww wylotem ścieków deszczowych i roztopowych” opracowany przez OLEX Firma Budowlano - Inżynieryjna z siedzibą w Jeleniej Górze wraz opisem prowadzenia zamierzonej działalności sporządzonym w języku nietechnicznym.

Zgodnie z art. 127 ust 6 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. - Prawo wodne, informacja o wszczęciu postępowania o wydanie pozwolenia wodnoprawnego została podana do publicznej wiadomości poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń.

Po analizie całości sprawy w zakresie rzeczowym oraz prawnym wobec niewniesienia żadnych uwag przez strony postępowania uznano, że nie ma przeszkód

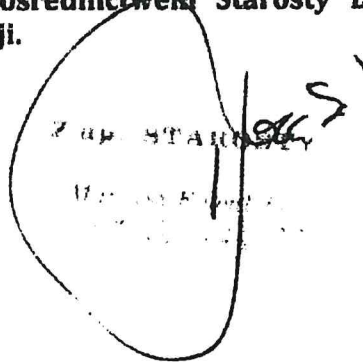




w udzieleniu pozwolenia wodnoprawnego we wnioskowanym zakresie i orzeczono jak w sentencji decyzji.

**Pouczenie**

**Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, za pośrednictwem Starosty Lwóweckiego w terminie 14 dni od daty otrzymania decyzji.**



*Zwalnia się z opłaty skarbowej na podstawie  
art. 7 pkt 3 ustawy z dnia 16 lipca 2006 r  
o opłacie skarbowej (Dz. U. 2012, poz. 1282)*

**Otrzymują:**

1. Wnioskodawca
2. Dolnośląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych we Wrocławiu  
Oddział w Lwówku Śląskim  
Ul. Jaśkiewicza 24, 59-600 Lwówek Śląski

**Do wiadomości**

3. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska we Wrocławiu  
Delegatura w Jeleniej Górze, Ul. Warszawska 28, 59-500 Jelenia Góra
4. a/a





Państwowe  
Gospodarstwo Wodne  
Wody Polskie

Dyrektor  
Zarządu Zlewni  
w Lwówku Śląskim

WR.ZUZ.3.421.326.2019.PK

Lwówek Śląski, 5 sierpnia 2019 r.

Decyzja niniejsza stała się ostateczna

dnia 24.08.2019 r.

na podstawie art. 130 § 4 KPA.

Lwówek Śl., dnia 27.08.2019 r.

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie  
Zarząd Zlewni w Lwówku Śląskim

INSPEKTOR

*Ostrowska*

Aleksandra Ostrowska

## DECYZJA

Na podstawie art. 389 pkt 1 w związku z art. 35 ust. 3 pkt 7, art. 389 pkt 6, art. 400 ust. 2 i 6, art. 403 i art. 407 ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2018 r., poz. 2268 ze zm.), rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (tj. Dz. U. z 2018r. poz. 2096 ze zm.) po rozpatrzeniu wniosku z dnia 14.06.2019 r. (data wpływu: 17.06.2019r.) przedłożonego przez Wojciecha Tomków reprezentującego firmę EKOINŻYNIERIA s.c., ul. Wolności 39 B lok. 1/9, 58-500 Jelenia Góra występującego w imieniu Gminy i Miasta Lwówek Śląski, Aleja Wojska polskiego 25 A, 59-600 Lwówek Śląski w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną związaną z odprowadzaniem wód opadowych i roztopowych z odwodnienia trenu- ul. Dębowej w Lwówku Śląskim do potoku Widnica za pomocą istniejącego wylotu kanalizacji deszczowej zlokalizowanego w km 2+050 jego biegu

### O r z e k a m

- I. **Udzielić** na rzecz Gminy i Miasta Lwówek Śląski Aleja Wojska Polskiego 25 A, 59-600 Lwówek Śląski pozwolenia wodnoprawnego na:
  1. **usługę wodną** tj. wprowadzenie oczyszczonych wód opadowych i roztopowych z części ul. Dębowej w Lwówku Śląskim za pomocą istniejącego wylotu kanalizacji deszczowej, o parametrach:
    - średnica wylotu:  $\varnothing$ 400 PVC,
    - zabezpieczenie wylotu: za pomocą klapy zwrotnej,
    - rzędna dna wylotu: 208,80 m n.p.m.,



- współrzędne istniejącego wylotu w układzie 2000:

X: 5664666,6; Y: 5542758,0;

w ilości:

- $Q_{\max.s} = 0,087 \text{ m}^3/\text{s}$
- $Q_{\max.h} = 397,5 \text{ m}^3/\text{s}$
- $Q_{\text{śr.d}} = 4.118,36 \text{ m}^3/\text{d}$
- $Q_{\text{śr.r}} = 13.708,96 \text{ m}^3/\text{r}$

z powierzchni zlewni wód opadowych i roztopowych:

- powierzchnia rzeczywista  $F_{rz} = 27.823,00 \text{ m}^2$
- powierzchnia zredukowana  $F_{zr} = 5.783,90 \text{ m}^2$

**II. Udzielić pozwolenia wodnoprawnego w zakresie punktu I.1 na okres 30 lat.**

**III. Zobowiązać wnioskodawcę do:**

1. Utrzymania wylotu, ubezpieczeń brzegowych oraz dennych w obrębie wylotu w należyłym stanie technicznym,
2. Utrzymywania we właściwym stanie technicznym i prawidłowej eksploatacji kanalizacji, studzienek, separatora oraz osadnika,
3. Naprawienia na własny koszt lub pokrycie ewentualnych szkód wyrządzonych osobom trzecim, powstałych w wyniku niewłaściwej eksploatacji urządzenia wodnego bądź nieprzestrzegania warunków niniejszego pozwolenia wodnoprawnego.

**IV. Zastrzec, że:**

1. Nieprzestrzeganie warunków niniejszego pozwolenia może spowodować jego cofnięcie w drodze decyzji bez odszkodowania,
2. Pozwolenie wygasa, jeżeli nie rozpoczęto wykonywania urządzeń wodnych w terminie trzech lat od dnia, w którym pozwolenie wodnoprawne na wykonanie tych urządzeń stało się ostateczne,
3. Niniejsze pozwolenie nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

Niniejsze pozwolenie wodnoprawne wydano na podstawie operatu wodnoprawnego na usługę wodną związaną z odprowadzaniem wód opadowych i roztopowych z odwodnienia terenu ul. Dębowej w Lwówku Śląskim do potoku Widnica za pomocą istniejącego wylotu kanalizacji deszczowej zlokalizowanego w km 2+050 jego biegu opracowanego przez mgr inż. Wojciecha Tomków w czerwcu 2019 roku.



## U Z A S A D N I E N I E

Wojciech Tomków działający w imieniu i z upoważnienia Zastępcy Burmistrza Miasta i Gminy Lwówek Śląski, Aleja Wojska Polskiego 25A, 59-600 Lwówek Śląski zwrócił się do tut. Organu wnioskiem z dnia 14.06.2019 r. (data wpływu: 17.06.2019r.) w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną związaną z odprowadzaniem wód opadowych i roztopowych z odwodnienia trenu- ul. Dębowej w Lwówku Śląskim do potoku Widnica za pomocą istniejącego wylotu kanalizacji deszczowej zlokalizowanego w km 2+050 jego biegu.

W dniu 30 lipca 2019 r. Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Zarząd Zlewni w Lwówku Śląskim zwrócił się prośbą o opinię do Nadzoru Wodnego Lwówek Śląski w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną związaną z odprowadzaniem wód opadowych i roztopowych z odwodnienia trenu- ul. Dębowej w Lwówku Śląskim do potoku Widnica za pomocą istniejącego wylotu kanalizacji deszczowej zlokalizowanego w km 2+050 jego biegu. W dniu 31 lipca 2019 r. Nadzór Wodny Lwówek Śląski poinformował tut. Organ, iż nie wnosi uwag pod względem technicznym do niniejszego operatu.

### **Do wniosku dołączono:**

1. operat wodnoprawny na usługę wodną związaną z odprowadzaniem wód opadowych i roztopowych z odwodnienia trenu- ul. Dębowej w Lwówku Śląskim do potoku Widnica za pomocą istniejącego wylotu kanalizacji deszczowej zlokalizowanego w km 2+050 jego biegu opracowany przez mgr inż. Wojciecha Tomków w czerwcu 2019 roku.
2. opis prowadzenia zamierzonej działalności sporządzony w języku nietechnicznym,
3. pełnomocnictwo,
4. potwierdzenie wniesienie opłaty skarbowej od pełnomocnictwa na rachunek bankowy niewłaściwego miejscowo organu podatkowego,
5. potwierdzenie wniesienie opłaty za wydanie pozwolenia wodnoprawnego w kwocie 221,34 zł. na rachunek bankowy właściwego organu.

Analiza akt sprawy dołączonych do wniosku wykazała, że przedłożona dokumentacja spełnia wymogi formalne.

Z załączonych do wniosku dokumentów wynika, że dla potrzeb uzyskania pozwolenia wodnoprawnego spełnione zostały wymogi formalno-prawne, określone w przepisach ustawy, tj. art. 407 ust. 2 i 5 ustawy z dnia 20 lipca 2017r. Prawo Wodne, a dokumentacja stanowiąca podstawę techniczną wnioskowanego pozwolenia, spełnia wymogi art. 408 oraz art. 409 ustawy z dnia 20 lipca 2017r. Prawo Wodne.

Dyrektor Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim dnia 11 lipca 2019 r. zawiadomił zainteresowane strony w trybie art. 61 § 4 KPA o wszczęciu postępowania w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną związaną z odprowadzaniem wód opadowych i roztopowych z odwodnienia trenu- ul. Dębowej w Lwówku Śląskim do potoku Widnica za pomocą istniejącego wylotu kanalizacji deszczowej zlokalizowanego w km 2+050 jego biegu.





Stosownie do zawiadomienia, strony miały możliwość zapoznania się z dołączonymi do wniosku dokumentami oraz wniesienia zastrzeżeń do prowadzonego postępowania.

Zgodnie z art. 400 ust. 7 ustawy z dnia 20 lipca 2017r. Prawo Wodne, informację o wszczęciu postępowania podano do publicznej wiadomości poprzez umieszczenie jej na stronie Biuletynu Informacji Publicznej: <http://bip.wroclaw.rzgw.gov.pl> oraz umieszczeniu jej na okres 14 dni na tablicy ogłoszeń w siedzibie tutejszego Zarządu Zlewni oraz w sposób zwyczajowo przyjęty w Urzędzie Miasta i Gminy Lwówek Śląski, Aleja Wojska Polskiego 25 A, 59-600 Lwówek Śląski.

Na podstawie analizy całości materiału zgromadzonego w toku przeprowadzonego postępowania, w tym:

1. operat wodnoprawny na usługę wodną związaną z odprowadzaniem wód opadowych i roztopowych z odwodnienia terenu- ul. Dębowej w Lwówku Śląskim do potoku Widnica za pomocą istniejącego wylotu kanalizacji deszczowej zlokalizowanego w km 2+050 jego biegu opracowanego przez mgr inż. Wojciech Tomków w czerwcu 2019 roku.
2. opis prowadzenia zamierzonej działalności sporządzony w języku nietechnicznym,
3. pełnomocnictwo,
4. potwierdzenie wniesienie opłaty skarbowej od pełnomocnictwa na rachunek bankowy niewłaściwego miejscowo organu podatkowego,
5. potwierdzenie wniesienie opłaty za wydanie pozwolenia wodnoprawnego w kwocie 442,68 zł. na rachunek bankowy właściwego organu.

tutejszy Organ stwierdził, iż nie ma przeszkód do wydania wnioskowanego pozwolenia, w zakresie i na warunkach podanych w decyzji.

Pozwolenie wodnoprawne określone w niniejszej decyzji, nie narusza postanowień art. 396 ustawy z dnia 20 lipca 2017r. Prawo Wodne, a w szczególności:

1. Ustaleń Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Odry, stanowiącego załącznik do rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 18 października 2016 r w sprawie Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Odry (Dz. U. z 2016 r., poz. 1967), teren, na którym będzie prowadzona inwestycja jest objęty kwalifikacją jednolitej części wód powierzchniowych (JCWP)- PLRW60004163732 – Bóbr od zbiornika Pilchowickiego do Żeliszowskiego Potoku,
2. Ustaleń Krajowego Programu Oczyszczania Ścieków Komunalnych,
3. Ustaleń planów ochrony i planów zadań ochronnych dla obszarów chronionych,
4. Ustaleń planu zarządzania ryzykiem powodziowym,
5. Ustaleń planu przeciwdziałania skutkom suszy.

Po przeanalizowaniu w/w dokumentacji oraz na podstawie przepisów Prawa wodnego i Kodeksu postępowania administracyjnego powołanych na wstępie, jak również mając na uwadze zabezpieczenie słusznego interesu stron postępowania, właściwe utrzymanie i eksploatację urządzeń wodnych oraz zapewnienie należytej ochrony wód przed zanieczyszczeniem, wydano niniejsze pozwolenie wraz z określonymi obowiązkami.

W niniejszej decyzji wydano pozwolenie wodnoprawne na usługę wodną w zakresie wprowadzania oczyszczonych wód opadowych i roztopowych do potoku Widnica istniejącym wylotem w km 2+050 jego biegu, zatem opłata została naliczona w kwocie 221,34 zł.



Organem właściwym do wydania przedmiotowego pozwolenia wodnoprawnego, na podstawie art. 397 ust. 3 pkt 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017r. Prawo Wodne, staje się Dyrektor Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim.

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie za pośrednictwem Dyrektora Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim ul. Jaśkiewicza 24, 59-600 Lwówek Śląski w terminie czternastu dni od dnia jej otrzymania.

Od niniejszej decyzji służy prawo do zrzeczenia się odwołania. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strony mogą zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał niniejszą decyzję. Z dniem doręczenia do Dyrektora Państwowego Gospodarstwa Wodnego, Wody Polskie, Zarząd Zlewni w Lwówku Śląskim oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja niniejsza staje się ostateczna i prawomocna.

*Uiszczono opłatę w wysokości 221,34 zł zgodnie z art. 398 ust. 3 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne (Dz. U. z 2018 r. poz. 2268 ze zm.)*

  
DYREKTOR  
Bdyta Wilczacka

**Otrzymują:**

1. Urząd Gminy i Miasta Lwówek Śląski Aleja Wojska Polskiego 25A, 59-600 Lwówek Śląski za pośrednictwem pełnomocnika Pana Wojciecha Tomków reprezentującego firmę EKOINŻYNIERIA s.c., ul. Wolności 39b lok.1/9, 58-500 Jelenia Góra,
2. Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, ul. C. K. Norwida 34, 50-950 Wrocław,
3. a/a

Sprawę prowadzi:  
Piotr Kowalski  
tel. (75) 784 44 59 wew. 108



**STAROSTA LWÓWECKI**  
**ul. Szpitalna 4**  
**59 - 600 Lwówek Śląski**

Lwówek Śląski, dnia 30 maja 2017 r.

GŚ.6341.16.2017.2

### DECYZJA

Na podstawie art. 37 pkt 2, art. 122 ust. 1, pkt 1, art. 123 ust. 2, art. 127 ust. 1, ust. 2, ust. 6, art. 128 ust. 1, pkt 1, art. 131 ust. 1, ust. 2 pkt 1 i 3, art. 140 ust. 1 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2015 r., poz. 469), Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z 2014 r. poz. 1800) oraz na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r. poz. 23), po rozpatrzeniu wniosku złożonego przez Aleksandra Lorych „OLEX” Firma Budowlano-Inżynierska ul. Strzelecka 6, 58-560 Jelenia Góra działającego z pełnomocnictwa Burmistrza Gminy i Miasta Lwówek Śląski, w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego w zakresie szczególnego korzystania z wód na odprowadzanie do wód powierzchniowych cieku Rakówka w km 2+870 jego biegu wód opadowych i roztopowych z odwodnienia drogi gminnej w miejscowości Radłówka oraz wykonanie urządzenia wodnego tj. wylotu W1 kanalizacji deszczowej

#### orzekam:

I. Udzielić na rzecz Gminy Lwówek Śląski pozwolenia wodnoprawnego ma szczególne korzystanie z wód w zakresie odprowadzania wylotem W1 kanalizacji deszczowej, podczyszczonych na osadniku zawieszin szybkoopadających ścieków wód opadowych roztopowych z odwodnienia drogi gminnej działka nr 274 w miejscowości Radłówka do wód powierzchniowych cieku Rakówka w km 2+870 jego biegu w ilości:

$Q_{maxh} = 54,00 \text{ m}^3/h$   
 $Q_{\text{śrd}} = 43,28 \text{ m}^3/d$   
 $Q_{max/rok} = 20\,614,00 \text{ m}^3/rok$

o stanie i składzie:

- zawiesina ogólna  $\leq 100 \text{ mg/l}$
- węglowodory ropopochodne  $\leq 15 \text{ mg/l}$ .

II. Udzielić na rzecz Gminy Lwówek Śląski pozwolenia wodnoprawnego ma szczególne korzystanie z wód w zakresie wykonania urządzenia wodnego tj. wylotu W1 ścieków wód opadowych i roztopowych z odwodnienia drogi gminnej działka nr 274 obręb Radłówka do wód powierzchniowych cieku Rakówka w km 2+870 jego biegu

parametry wylotu:

- rzędna wylotu 215,41 m n.p.m.
- rzędna dna wylotu 214,91 m n.p.m.
- średnica wylotu DN 200 mm
- współrzędne geograficzne N = 51°12'08" E = 15°54'33"

III. Udzielić pozwolenia wodnoprawnego w zakresie sformułowanym w pkt I na czas określony tj. do dnia 30 maja 2027 roku.



IV. Niniejsze pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza praw własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

V. Zastrzega się, że nieprzestrzeganie warunków niniejszego pozwolenia może spowodować jego cofnięcie lub ograniczenie - bez prawa do odszkodowania.

VI. W związku z udzielonym pozwoleniem wodnoprawnym zobowiązuje się Gminę Lwówek Śląski do:

1. zachowania rzędnej wylotu 215,41 m n.p.m.
2. przestrzegania warunków określonych w uzgodnieniu z dnia 24 kwietnia 2017 r. znak: LS-OMe.4600.91.2017 z Dolnośląskim Zarządem Melioracji i Urządzeń Wodnych we Wrocławiu, Oddział w Lwówku Śląskim, ul. Jaśkiewicza 24, 59-600 Lwówek Śląski,
3. utrzymywania we właściwej sprawności eksploatacyjnej urządzeń służących do odprowadzania wód z odwodnienia, należy usuwać wszelkie przetamowania, zamulenia tak aby następował swobodny przepływ wody w rowie nie powodując podmywania brzegów i wylewania się wody na grunty przyległe,
4. przeprowadzania co najmniej 2 razy w roku przeglądów eksploatacyjnych urządzeń oczyszczających odprowadzane wody opadowe i roztopowe oraz prowadzenia eksploatacji tych urządzeń zgodnie z zaleceniami wynikającymi z instrukcji obsługi i konserwacji oraz odnotowywania tych czynności w zeszycie eksploatacji.
5. zaspokajania ewentualnych roszczeń odszkodowawczych osobom trzecim w związku z nieprawidłową realizacją ustaleń wynikających z pozwolenia wodnoprawnego

#### Uzasadnienie

W toku postępowania organ ustalił, co następuje:

Do tutejszego Starostwa wpłynął wniosek złożony przez Aleksandra Lorych „OLEX” Firma Budowlano - Inżynieryjna ul. Strzelecka 6, 58-560 Jelenia Góra działającego z pełnomocnictwa Burmistrza Gminy i Miasta Lwówek Śląski w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego w zakresie szczególnego korzystania z wód na odprowadzanie do cieku Rakówka w km 2+870 jej biegu wód opadowych i roztopowych z odwodnienia drogi gminnej w miejscowości Radłówka oraz wykonanie urządzenia wodnego tj. wylotu W1.

Pismem z dnia 24 maja 2017 r. znak: GŚ.6341.16.2017.2 zawiadomiono strony postępowania o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego we wnioskowanym zakresie. Zgodnie z art. 127 ust 6 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. – Prawo wodne, informacja o wszczęciu postępowania została podana do publicznej wiadomości poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń.

Podstawę techniczną decyzji stanowi „Operat wodnoprawny na budowę wylotu DN200 mm kanalizacji deszczowej oraz na odprowadzanie ścieków z przykanalika deszczowego do wód cieku Rakówka w km 2+870” opracowany w ramach inwestycji pn: „Przebudowa drogi – działka nr 274 , długości 450,00 w miejscowości Radłówka” spełniający wymogi określone w art. 132 ustawy – Prawo wodne.

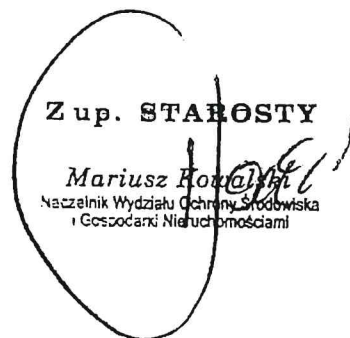
Po analizie całokształtu sprawy w zakresie rzeczowym oraz prawnym wobec niewniesienia żadnych uwag przez strony postępowania uznano, że nie ma przeszkód w udzieleniu pozwolenia wodnoprawnego we wnioskowanym zakresie i orzeczono jak w sentencji decyzji.





### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, za pośrednictwem Starosty Lwóweckiego w terminie 14 dni od daty otrzymania decyzji.



Zwolniono z opłaty skarbowej na podstawie art 4 ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie karbowej (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r. poz. 1827) w wg części 1 ust 53 pkt 1 po stronie zwolnień załącznika do w/w ustawy.

#### Otrzymują:

1. Aleksander Lorych „OLEX” Firma Budowlano – Inżynieryjna  
ul. strzelecka 6, 58-560 Jelenia Góra  
pełnomocnik Inwestora – Gmina Lwówek Śląski
2. Dolnośląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych we Wrocławiu  
Oddział w Lwówku Śląski, ul. Jaśkiewicza 24  
59-600 Lwówek Śląski
3. Zarząd Dróg Powiatowych w Lwówku Śląski  
ul. szpitalna 4, 59-600 Lwówek Śląski

#### Do wiadomości

4. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska we Wrocławiu  
Delegatura w Jeleniej Górze, Ul. Warszawska 28, 59-500 Jelenia Góra
5. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu  
ul. C.K. Norwida 34, 50-950 Wrocław  
- Kataster Wodny



10

**STAROSTA LWÓWECKI**  
**ul. Szpitalna 4**  
**59 - 600 Lwówek Śląski**

Lwówek Śląski, dnia 26 czerwca 2017 r.

GŚ.6341.2.2017.2

### DECYZJA

Na podstawie art. 37 pkt 2, art. 122 ust. 1, pkt 1, art. 123 ust. 2, art. 127 ust. 1, ust. 2, ust. 6, art. 128 ust. 1, pkt 1, art. 131 ust. 1, ust. 2 pkt 1 i 3, art. 140 ust. 1 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2015 r., poz. 469), Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z 2014 r. poz. 1800) oraz na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r. poz. 23), po rozpatrzeniu wniosku złożonego przez Aleksandra Lorych „OLEX” Firma Budowlano-Inżynierska ul. Strzelecka 6, 58-560 Jelenia Góra działającego z pełnomocnictwa Burmistrza Gminy i Miasta Lwówek Śląski, w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego w zakresie budowy urządzenia wodnego - wylotu DN1000mm na przelewie burzowym kanalizacji deszczowej oraz na szczególne korzystanie z wód polegające na odprowadzaniu ścieków deszczowych z przelewu burzowego kanalizacji deszczowej do stawu miejskiego zlokalizowanego na działce nr 429 obręb 1 Lwówek Śląski, stanowiącej własność gminy Lwówek Śląski w ramach inwestycji pn: „Przebudowa ulicy Władysława Sikorskiego w Lwówku Śląskim wraz z przebudową kanalizacji deszczowej i ściekowej”

#### orzekam:

I. Udzielić na rzecz Gminy Lwówek Śląski pozwolenia wodnoprawnego ma szczególne korzystanie z wód w zakresie:

1. budowy wylotu W1 ścieków wód deszczowych i roztopowych o średnicy DN1000 mm na skarpie brzegowej urządzenia wodnego (stawu miejskiego) w Parku Jordanowskim w Lwówku Śląskim- działka nr 429 obręb 1 Lwówek Śląski o parametrach:

- konstrukcja : ścianka czołowa ze skrzydełkami z kamienia murowego,
- rzędna wylotu 211,25 m n.p.m.
- spadek kanału 1,00 %
- nachylenie skarp 1:2
- współrzędne geograficzne N = 51°6'41,11" E = 15°34'37,77"

2. odprowadzania podczyszczonych w osadniku wirowym oraz separatorze lamelowym nadmiaru ścieków wód deszczowych i roztopowych z przelewu burzowego wylotem W1 do zbiornika wodnego zlokalizowanego na działce nr 429 obręb 1 Lwówek Śląski, stanowiącej własność Gminy Lwówek w ilości:

Q<sub>maxh</sub> = 2656,10 dm<sup>3</sup>/s  
Q<sub>max/rok</sub> = 9370,00 m<sup>3</sup>/rok

o stanie i składzie:

- zawiesina ogólna ≤ 100 mg/l
- węglowodory ropopochodne ≤ 15 mg/l.



III. Udzielić pozwolenia wodnoprawnego w zakresie sformułowanym w pkt I na czas określony tj. do dnia 26 czerwca 2027 roku.

IV. Niniejsze pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza praw własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

V. Zastrzega się, że nieprzestrzeganie warunków niniejszego pozwolenia może spowodować jego cofnięcie lub ograniczenie - bez prawa do odszkodowania.

VI. W związku z udzielonym pozwoleniem wodnoprawnym zobowiązuje się Gminę Lwówek Śląski do:

1. zachowania rzędnej wylotu 211,25 m n.p.m.,
2. utrzymywania we właściwej sprawności eksploatacyjnej urządzeń służących do oczyszczania i odprowadzania ścieków wód deszczowych lub roztopowych
3. przeprowadzania co najmniej 2 razy w roku przeglądów eksploatacyjnych urządzeń oczyszczających odprowadzane wody opadowe i roztopowe oraz prowadzenia eksploatacji tych urządzeń zgodnie z zaleceniami wynikającymi z instrukcji obsługi i konserwacji oraz odnotowywania tych czynności w zeszycie eksploatacji.
4. zaspokajania ewentualnych roszczeń odszkodowawczych osobom trzecim w związku z nieprawidłową realizacją ustaleń wynikających z pozwolenia wodnoprawnego

### Uzasadnienie

W toku postępowania organ ustalił, co następuje:

Do tutejszego Starostwa wpłynął wniosek złożony przez Aleksandra Lorych „OLEX” Firma Budowlano - Inżynieryjna ul. Strzelecka 6, 58-560 Jelenia Góra działającego z pełnomocnictwa Burmistrza Gminy i Miasta Lwówek Śląski w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego w zakresie budowy urządzenia wodnego – wylotu DN1000 mm na przelewie burzowym kanalizacji deszczowej oraz na szczególne korzystanie z wód polegające na odprowadzaniu nadmiaru ścieków deszczowych z przelewu burzowego kanalizacji deszczowej do stawu miejskiego zlokalizowanego na działce nr 429 obręb 1 Lwówek Śląski, stanowiącej własność Gminy Lwówek Śląski w ramach inwestycji pn: „Przebudowa ulicy Władysława Sikorskiego w Lwówku Śląskim wraz z przebudową kanalizacji deszczowej i ściekowej”.

W zakresie robót jest wykonanie nawierzchni jezdni, zatoki postojowej, chodników, przebudowa istniejących odcinków kanalizacji deszczowej i sanitarnej oraz budowa wylotu na przelewie burzowym kanalizacji deszczowej do stawu miejskiego w Parku Jordanowskim. Park Miejski (Park Jordanowski) w Lwówku Śląskim położony jest na terenie działki ewidencyjnej nr 429, w parku znajdują się dwa zbiorniki wodne połączone w jeden zbiornik wodny przesmykiem. Zbiornik pełni funkcję retencyjno – przepływową przejmując częściowo spływ ścieków deszczowych (nadmiarowych) z zachodniej części miasta.

Obecnie cała ilość spływających ścieków odprowadzana jest istniejącym kanałem kd500 do komory przelewowej za stawem, z pominięciem zbiornika, co prowadzi do podsychania i zarastania mulistego dna. Zgodnie z oddzielną dokumentacją na odmulenie zbiornika i przywrócenie jego funkcji retencyjnej, zakłada się napełnienie minimalne na poziomie 0,7 – 0,8 m dla ochrony przed zarastaniem trzciną. Wysokość zwierciadła wody może być regulowana poprzez zamknięcie szandorowe przy komorze odpływowej.



Powierzchnia stawu wynosi 6481,00 m<sup>2</sup>. Wobec powyższego pojemność czynna stawu powinna być utrzymywana na poziomie min. 4860,00 m<sup>3</sup>. Dopływ wód do stawu realizowany jest także dwoma innymi wylotami k400 i kd300, które prowadzą wody nadmiarowe z fosy miejskiej.

Dla zapewnienia uporządkowanego odprowadzenia ścieków deszczowych i roztopowych z powierzchni całej zlewni stawu wykorzystane zostaną trzy kanały – dwa istniejące i jeden nowoprojektowany, do których ścieki deszczowe trafiają przez wpusty deszczowe z osadnikami. Na terenie parku ścieki podzielone zostaną na dwa strumienie: pierwszy, bardziej stężony, który skierowany zostanie do istniejącego kanału kd500 i drugi, nadmiarowy, występujący tylko przy obfitych deszczach nawalnych, który przekierowany zostanie na urządzenia podczyszczające i do wylotu dopiero po przekroczeniu 50% napełnienia kanału kd500. Urządzenie podczyszczające ścieki stanowić będzie wysokosprawny osadnik wirowy dwukomorowy z wkładem lamelowym i zewnętrznym by – passem. Za separatorem planuje się budowę wylotu DN1000 kanalizacji deszczowej, którym oczyszczone ścieki będą wprowadzane do stawu.

**W celu zapewnienia właściwego napełniania zbiornika wodnego co zapobiegnie jego zamulaniu i wysychaniu postanowiono iż nadmiar wód opadowych i roztopowych po uprzednim ujęciu ich w szczelny system kanalizacji deszczowej i podczyszczeniu w osadniku separatorze lamelowym zostaną skierowane na zbiornik. Warunkiem udzielenia pozwolenia wodnoprawnego we wnioskowanym zakresie jest konieczność doprowadzenia większej ilości wody do zbiornika, aby mógł pełnić zakładane funkcje.**

Pismem z dnia 22 marca 2017 r. znak: GŚ.6131.2.2017.2 Starosta Lwówecki zawiadomił strony o niemożliwości załatwienia sprawy w ustawowym terminie i wyznaczył nowy termin do rozpatrzenia sprawy.

Pismem z dnia 28 kwietnia 2017 r. (data wpływu 04.05.2017 r.) Aleksander Lorych „OLEX” Firma Budowlano- Inżynieryjna ul. Strzelecka 6, 58-560 Jelenia Góra działający z pełnomocnictwa Burmistrza Gminy i Miasta Lwówek Śląski, złożył uzupełnienie wniosku o wydanie pozwolenia wodnoprawnego.

Pismem z dnia 19 maja 2017 r. znak: GŚ.6341.2.2017.2 zawiadomiono strony postępowania o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego we wnioskowanym zakresie. Zgodnie z art. 127 ust 6 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. – Prawo wodne, informacja o wszczęciu postępowania została podana do publicznej wiadomości poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń.

Podstawę techniczną decyzji stanowi „Operat wodnoprawny na budowę wylotu DN1000 mm kanalizacji deszczowej oraz na szczególne korzystanie z wód - odprowadzanie ścieków z przelewu burzowego kanalizacji deszczowej do stawu miejskiego w Parku Jordanowskim” opracowany w ramach inwestycji pn.: „Przebudowa ulicy Władysława Sikorskiego w Lwówku Śląskim wraz z przebudową kanalizacji deszczowej i ściekowej „ przez Aleksandra Lorych „OLEX” Firma Budowlano - Inżynieryjna ul. Strzelecka 6, 58-560 Jelenia Góra w kwietniu 2017 r., spełniający wymogi określone w art. 132 ustawy – Prawo wodne.

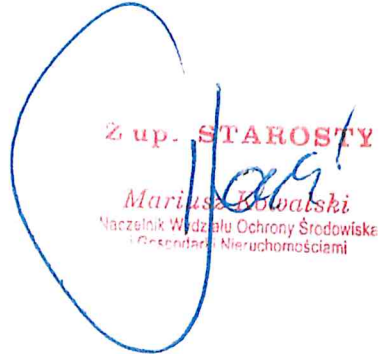
Po analizie całości sprawy w zakresie rzeczowym oraz prawnym wobec niewniesienia żadnych uwag przez strony postępowania uznano, że nie ma przeszkód w udzieleniu pozwolenia wodnoprawnego we wnioskowanym zakresie i orzeczono jak w sentencji decyzji.





## Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, za pośrednictwem Starosty Lwóweckiego w terminie 14 dni od daty otrzymania decyzji.



Zwolniono z opłaty skarbowej na podstawie art 4 ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie karbowej (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r. poz. 1827) w wg części 1 ust 53 pkt 1 po stronie zwolnień załącznika do w/w ustawy.

### Otrzymują:

1. Aleksander Lorych „OLEX” Firma Budowlano – Inżynieryjna  
ul. Strzelecka 6, 58-560 Jelenia Góra  
pełnomocnik Inwestora – Gmina Lwówek Śląski

### Do wiadomości

2. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska we Wrocławiu  
Delegatura w Jeleniej Górze, Ul. Warszawska 28, 59-500 Jelenia Góra
3. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu  
ul. C.K. Norwida 34, 50-950 Wrocław  
- Kataster Wodny
4. a/a

**Decyzja stała się ostateczna z dniem 16.06.2017r.**  
Joanna Lula-Grzegorek  
PODINSPEKTOR  
ds. gospodarki wodnej i rybactwa

**Decyzja stała się ostateczna z dniem 11.07.2017r.**  
Joanna Lula-Grzegorek  
PODINSPEKTOR  
ds. gospodarki wodnej i rybactwa

